

KIAN ハローかわさき

英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語
協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

(財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010
<http://www.kian.or.jp/> E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

さあ、夏を楽しもう!

せせらぎ灯籠流し (中原区)

【開催日時】2010年8月15日(日) 18時頃

【会場】江川せせらぎ遊歩道 東屋近辺 (小関橋の下流)

【行き方】JR南武線 武蔵新城駅南口下車徒歩約5分

【催し】親・子どもたちの「手づくり・絵つけ灯籠」流し (事前申込が必要です。)

【主催】森とせせらぎネットワーク

【問合せ】090-8813 1076 松本浩次郎



多摩川花火大会 (高津区)

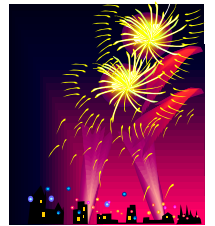
【開催日時】2010年8月21日(土) (荒天の場合は翌22日) 午後6時30分～午後8時

【会場】川崎市高津区諏訪・多摩川河川敷 (第三京浜道路・国道246号「二子橋」間の河川敷)

【行き方】東急田園都市線 二子新地駅より徒歩約8分、東急田園都市線高津駅より徒歩約15分、
JR南武線溝の口より徒歩20分です。

* 駐車スペースはありませんので、公共の交通機関をご利用くださいますようお願いいたします。

【問い合わせ】川崎市経済労働局 商業観光課 電話:044-200-2329 FAX:044-200-3920



★★

♪♪ ときめき世界の音楽 「魅惑の音楽紀行」 アジアへの旅 ♪♪ 3回シリーズ

■ 第1公演 インドネシア音楽&ワヤン・クリ(影絵芝居) ■ 9月5日(日)

■ 第2公演 モンゴルの馬頭琴 演奏 ホーミー ■ 9月23日(木祝)

■ 第3公演 タイ王国の民族楽器 演奏 ■ 10月30日(土)

《 日 時 》 2010年9月5日(日)、9月23日(木祝)、10月30日(土) 14:00 から 15:30

《 場 所 》 川崎市国際交流センター・ホール

《 入 場 料 》 1回 1,500円 (3回シリーズまとめて購入する場合は4,000円)

《 定 員 》 230名 (先着順)

《 支 払 い 方 法 》 電話、FAX、Eメールで申込後、来館にて現金払いもしくは郵便局に振込で、チケット購入。



2010年国勢調査



10月1日に、2010年国勢調査を行います。

現在日本国内に住んでいるすべての人・世帯を対象として5年ごとに行われます。日本に居住している人は、国籍に関係なく、調査の対象となります(ただし、外国政府の外交・領事関係者及び軍関係者等は除きます)。



国勢調査で調べた項目は、統計の作成・分析以外に使用することはありません。

9月23日から10月7日にかけて、国勢調査の調査員が各世帯に調査票の配布・回収にうかがいます。記入済みの調査票は郵便で提出することもできます。

ご協力をお願いします。

問合せ：川崎市総合企画局統計情報課 電話：044-200-2069

「多言語医療情報」について

川崎市のホームページには「かわさきのお医者さん」というコーナーがあります。日本語版と英語版があり、川崎市内の医療機関を検索することができます。場所や医療機関の種類、受診できる日時などで病院を調べるだけでなく、日本語以外の特定の言語が使用できる医療機関を調べることも出来ます。ただし、その言語を使用できる医師が辞めている場合もありますので、まずは電話などで病院に確認してから受診するようにしてください。

また、インターネット上には多言語医療問診票が公開されています。これは、日本語の話せない方が自分の病気の症状を医師に伝えるためのものです。問診票には日本語が併記されているため、日本語しか分からない医師に症状を伝えることができます。かながわ国際交流財団のホームページには、15言語以上の多言語医療問診票が提供されています。ひらがなで「たげんごいりょうもんしんひょう」で検索してみてください。

このほかに、医療通訳が受けられる病院もあります。現在、神奈川県では医療通訳派遣システム事業を実施しており、市内では川崎市立川崎病院・太田総合病院・聖マリアンナ医科大学病院に医療通訳が派遣されます。

..... 日本語講座の案内

「外国人のための楽しく役に立つ日本語」2学期は9月から始まります！

- ・場所は、川崎市国際交流センターです。 ・5、6人のグループレッスン
- ・日本語の勉強だけでなく、日本文化や川崎市を知る行事もあります。

★午前コース 毎週 火曜日・金曜日 午前10時から 正午まで
 2学期：9月17日(金曜日)から 12月3日(金曜日) 11,000円(全部で22回)
 3学期：2011年1月11日(火曜日)から 3月11日(金曜日) 8,500円(全部で17回)
 *勉強している間は 子どもの世話をします。(1歳以上。無料)

★夜間コース 毎週 水曜日 午後6時30分から 8時30分まで
 2学期：9月1日から12月15日 7,500円(全部で15回)
 3学期：2011年1月12日から3月9日 4,500円(全部で9回)

- ・ひらがなカタカナが読める人には、レベルチェックのテストがあります。
- ・初級は協会の日本語ボランティアが作った『日本語160時間』上・下巻(どちらも1,200円)を使います。
- ・受講料とテキスト代が必要です。
- ☆注意：いただいた受講料は、返しません。

「川崎市国際交流センターの外国人相談」について 何か聞きたいことや、困ったことはありませんか？ (無料)

・相談時間 (午前10時から12時 午後1時から4時) 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日

・川崎区役所 無料外国人相談 (面談)

・麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から 4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から 4時半
タガログ語	第1、第3水曜日	午前9時半から 12時

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から 12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から 12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から 4時半

*行政書士による無料相談会(日本語) 場所：センター2階 協会会議室
 ・日時：7月4日と8月15日 日曜日 午後2時から4時 (通訳は予約が必要です。)